

Lekce 18

Gramatická látka

Deklinace: Vokalické kmeny na *-i* a *-u*
Skloňování číslovky *τρεῖς*, *τρία*
Slovotvorba: Stupňování adjektiv *ἡδύς* a *ταχύς*

Odkaz na gramatiku

§§ 178-183, § 195
§ 235
§ 204 (3)

1. Lúkiános o dějepisectví:

Φημὶ τὸν ἄριστα ἱστορίαν συγγράφοντα δύο ταῦτα κορυφαιότατα¹ οἴκοις εν ἔχοντα ἥκειν², σύνεσίν τε πολιτικὴν καὶ δύναμιν ἐρμηνευτικήν, τὴν μὲν ἀδίδακτόν³ τι τῆς φύσεως δῶρον, ἡ δύναμις δὲ πολλῇ τῇ ἀσκήσει καὶ συνεχεῖ τῷ πόνῳ καὶ ζήλῳ τῶν ἀρχαίων προσγίγνεται. (Lucian. de hist. scrib. 45)

2. Ἐν ἀπάσαις ταῖς πόλεσιν ἔστι τρία μέρη τῆς πόλεως, οἱ μὲν εὐποροι σφόδρα, οἱ δὲ ἄποροι σφόδρα, οἱ δὲ τρίτοι οἱ μέσοι τούτων. ἐπεὶ τοίνυν ὁμολογεῖται τὸ μέτριον ἄριστον καὶ τὸ μέσον, φανερόν, ὅτι καὶ τῶν εὔτυχημάτων⁴ ή κτῆσις ή μέση βελτίστη πάντων. οἱ μὲν γὰρ ἐν ὑπεροχαῖς εὐτυχημάτων ὅντες, ισχύος καὶ πλούτου καὶ φίλων καὶ τῶν ἄλλων τῶν τοιούτων, ἀρχεσθαί⁵ οὐ βούλονται, οἱ δὲ καθ' ὑπερβολὴν⁶ ἐν ἐνδείᾳ τούτων ταπεινοὶ λίαν. γίγνεται οὖν καὶ δούλων καὶ δεσποτῶν πόλις, ἀλλ' οὐκ ἐλευθέρων. βούλεται δέ γε ἡ πόλις ἐξ ἵσων εἶναι καὶ ὄμοιών ὅτι μάλιστα, τοῦτο δ' ὑπάρχει μάλιστα τοῖς μέσοις. δῆλον ἄρα, ὅτι τὰς τοιαύτας ἐνδέχεται εὖ πολιτεύεσθαι⁷ πόλεις, ἐν αἷς δὴ πολὺ τὸ μέσον. ὅπου γὰρ πολὺ τὸ μέσον, ἥκιστα ἀρχαὶ καὶ πηγαὶ τῶν στάσεών εἰσιν τῶν πολιτῶν. καὶ αἱ μεγάλαι πόλεις ἀστασιαστότεραι⁸ διὰ τὴν αὐτὴν αἰτίαν, ὅτι πολὺ τὸ μέσον. (Arist. Pol. 1295 b1 — 1296 a10)

3. Λέγεται δὲ ὁ Δημοσθένης ἐκ τοῦ ἀστεως ἀπαλλαττόμενος καὶ πρὸς τὴν ἀκρόπολιν ἀνατείνων τὰς χεῖρας εἰπεῖν· «⁹Ω δέσποινα⁹ Πολιάς, τί δὴ τρισὶν τοῖς χαλεπωτάτοις χαίρεις θηρίοις, γλαυκὶ καὶ δράκοντι καὶ δῆμῳ;» (Plut. Demosth. 26)

4. Ἔστω¹⁰ πᾶς ἄνθρωπος ταχὺς εἰς τὸ ἀκοῦσαι, βραδὺς εἰς τὸ λαλῆσαι, βραδὺς εἰς ὁργῆν. (Ep. Iac. 1, 19)

¹ δύο ἔχειν κορυφαιότατα (predikativní pozice adjektiva κορυφαῖος: jako hlavní) `mít především dvě věci'

² οἴκοις εν ἔχοντα ἥκειν: vazba slovesa ἥκω 'přicházet's ptc. ve významu 'obvyklezpravidla (něco dělat, mít apod.)'

³ ἀδίδακτος, -ον `který se nedá naučit'

⁴ τῶν εὔτυχημάτων 'z toho, co člověku přináší štěstí (úspěch)'

⁵ ἀρχεσθαι význam pas., nikoli med.

⁶ καθ' ὑπερβολὴν 'příliš, extrémně'

⁷ πολιτεύομαι pas., nikoli. méd.

⁸ ἀστασιαστος: význam odvodte od subst. στάσις

⁹ ženský tvar. subst. δεσπότης, užíván o bohyních: 'paní, vládkyně'

¹⁰ ἔστω ipt. 3. sg. slovesa εἶναι: 'má být, ať je'

5. Sókratés v Platónově dialogu *Gorgiás*:

"Εστι μέν τι ἀγαθόν, ἔστι δέ τι ἡδύ, ἔτερον δὲ τὸ ἀγαθὸν τοῦ ἡδέος¹¹. τῶν δὲ ἀγαθῶν ἔνεκα δεῖ καὶ τἄλλα καὶ τὰ ἡδέα πράττειν, ἀλλ᾽ οὐ τάγαθὰ τῶν ἡδέων. (Plat. Georg. 500d, 500a)

6a. Φρονεῖν γὰρ οἱ ταχεῖς οὐκ ἀσφαλεῖς. (Soph. Oid. T. 617)

6b. Ὡκεῖα δὲ ἐπειγομένων ἥδη θεῶν πρᾶξις ὁδοί τε βραχεῖαι. (Pind. P. 9, 119/20)

6c. Σπεῦδε βραδέως. (Polyain. 8, 24)

6d. "Οψίς ήμιν ὀξυτάτη τῶν διὰ σώματος αἰσθήσεων. (Plat. Phaedr. 250 d)

7a. Τῆς ἡσυχίας πάντες οἱ πόνοι ήδίους, ὅταν, ὕν¹² ἔνεκα πονοῦσιν¹³, τυγχάνωσιν.

(Democr. B 243, Diels Vorsokr.)

7b. Z výroků sedmi mudrců: Συμβούλευε μὴ τὰ ἡδιστα, ἀλλὰ τὰ βέλτιστα τοῖς πολίταις. (Solon 12, Diels Vorsokr. I, 63, str. 20)

8. Ἐν τοῖς κινδύνοις οὐ χαλεπόν ἔστιν θάνατον ἐκφυγεῖν, ἀλλὰ πολὺ χαλεπώτερον πονηρίαν. θᾶττον γὰρ θανάτου θεῖ. (Plat. Apol. 39 a)

Slovní zásoba

1. ή ίστορία, -ας	pátrání, výzkum, věda, dějiny	studium cognoscendi, scientia, historia
κορυφαῖος, -αία, -αῖον	hlavní, přední	principalis
ἡ σύνεσις, -εως	schopnost, důmysl; porozumění	prudentia, intellectus
πολιτικός, -ή, -όν	politický, státnický	civilis, politicus
ἡ δύναμις, -εως	moc, možnost, dovednost	potestas
έρμηνευτικός, -ή, -όν	vysvětlovací, vyjadřovací	explicandi, interpretandi
ἡ φύσις, -εως	příroda, přirozenost	natura
τὸ δῶρον, -ου	dar	donum
ἡ ἄσκησις, -εως	cvičení	exercitatio
συνεχής, -ές	nepřetržitý, souvislý	continuus
ὁ ζῆλος, -ου	horlivost, zaujetí	studium, aemulatio
ἀρχαῖος, -α, -ον	starý	vetus
2. ἄπας, ἄπασα, ἄπαν	všechn	omnis
ἡ πόλις, -εως	město, obec, stát	civitas
τρεῖς, τρία	tři	tres

¹¹ ἔτερον τοῦ ἡδέος gen. srovnávací: 'něco jiného než'

¹² tj. τούτων, ὕν

¹³ πονοῦσιν i τυγχάνωσιν má nevyjádřený subjekt: οἱ ἀνθρωποι

τὸ μέρος, -ους	díl	pars
εὖπορος, -ον	bohatý	dives
σφόδρα	velice, velmi	vehementer
τρίτος, -η, -ον	třetí	tertius
μέσος, -η, -ον	(pro)střední	medius
όμολογῷ, -εῖν, -ήσω, -ησα, -ηκα, -ημαι, -ήθην	shodovat se, souhlasit, uznávat	consentire
τὸ εὐτύχημα, -ματος	štěstí, úspěch	felicitas, fortuna
ἡ κτῆσις, -εως	jmění, majetek	possessio
ἡ ὑπεροχή, -ῆς	nadbytek	abundantia
ἡ ἴσχυς, -ύος	síla, moc	vis, robur, potentia
ὁ πλοῦτος, -ου	bohatství	divitiae
ἡ ἔνδεια, -είας	nedostatek	inopia
ταπεινός, -ή, -όν	ubohý, bídny	miser
λίαν	příliš	nimiris, nimium
ἐνδέχεται, -ξεται, -ξατο, -κται, — (dm., ak. s inf.)	je možné, dá se	fieri potest ut
ἡ πηγή, -ῆς	pramen	fons
ἡ στάσις, -εως	rozvrat, vzpoura, povstání, nepokoj	insurrectio, seditio
3. τὸ ἄστυ, -εως	město	urbs
ἀνατείνω, -τενῶ, -έτεινα, -τέτακα, -τέταμαι, -ετάθην	rozpínat, vzpínat	extolere, attendere
4. ταχύς, -εῖα, -ό	rychlý	velox
βραδύς, -εῖα, -ύ	pomalý	lentus
λαλῶ, -εῖν, -ήσω, -ησα, -ηκα, -ημαι, -ήθην	žvanit, zbytečně mnoho mluvit (později jen: mluvit)	garrire; loqui
ἡ ὥργη, -ῆς	hněv	ira
5. ήδύς, -εῖα, -ύ	příjemný, milý	iucundus, suavis
6. φρονῶ, -εῖν, -ήσω, -ησα, -ηκα, —, —	myslet, rozvažovat	cogitare, intelligere
ἀσφαλής, -ές	bezpečný, jistý	securus
ώκύς, -εῖα, -ύ	rychlý	velox
ἐπείγομαι, -είζομαι, -ειγμαι, -είχθην (dp.)	naléhat, spěchat	premere, properare
ἡ πρᾶξις, -εως	čin, dílo	actus
βραχύς, -εῖα, -ό	krátký	brevis
σπεύδω, σπεύσω, ἔσπευσα, ἔσπευκα, ἔσπευσμαι,	spěchat	festinare
ἡ ὄψις, -εως	pohled, zrak	visus
ὀξύς, -εῖα, -ό	ostrý, bystrý	acer
ἡ αἴσθησις, -εως	pozorování, vnímání	sensus, animadversio
7. ἡ ήσυχία, -ας	klid, spokojenost	quies
πονῶ, -εῖν, -ήσω, -ησα, -ηκα, -ημαι, -ήθην	pracovat, trpět	laborare
τυγχάνω, τεύξομαι, ἔτυχον, τετύχηκα, —, — (gen.)	dosáhnout (něčeho)	attingere, contingere

<i>συμβούλεύω</i> , -έύσω, -ευσα, -ευκα, -ευμαι, -εύθην	radit	consiliare
8. θέω, -εῖν, -εύσομαι (-έύσω), -ευσα (έδραμον), δε- δράμηκα, —, —	běžet	curere

Cvičení

1. Určete pády u následujících tvarů:

- ó *iχθύς* (ryba) • *iχθύι* • *iχθύες* • *iχθύν* • *iχθύσιν* • *iχθύς* • *iχθύος* • *iχθύων* (srovnejte v textu 2).

2. Přeložte:

πολὺς ὕπνος (spánek) • *πολὺ πλῆθος* (zástup) • *πολὺν χρόνον* • *διὰ πολλοῦ χρόνου* • *ἔτι πολλῆς νυκτός* • *πολλὰ καὶ κακά* • *πολλοὶ ἄνθρωποι*.

3. Doplňte superlativ:

ó *βραχὺς λόγος* • ó *ήδὺς βίος* • *τὸ ταχὺ ἄρμα* (vůz) (srovnejte v textech 6-8).

4. Substantiva zakončená na *-σις* často označují nějaký děj nebo činnost: *ἀσκέω* *“cvičit”* > ή *ἀσκησις* *“cvičení, cvik”*. Určete, od jakých sloves jsou odvozena následující substantiva, a přeložte:

- *πρᾶξις* • *λύσις* • *παίδευσις* • *κτῆσις* • *κρίσις* • *αἰσθησις*

5. Přeložte:

- *πολύλογος* • ή *πολυμαθία* • ή *πολυπραγμοσύνη*

6. Vyložte etymologii slov:

- koryfej • dynamický • metrika • plutokracie • tachometr

7. Přeložte:

ὅτι μάλιστα (text 2) • ὅτι ἐν βραχυτάτῳ (χρόνῳ) • ὡς διὰ βραχυτάτου λόγου • ὡς βέλτιστος.

8. Přeložte a všimněte si přitom významů předložky *περί*:

• *ἐν τῇ περὶ τῆς τοῦ Κύρου βασιλείας μάχῃ* (2, 1). • *οἱ νόμοι οἱ περὶ τοὺς γάμους* (7, 3). • ή *μήτηρ καὶ πατήρ περὶ τούτου διαμάχονται* (namáhat se, obtěžovat se), *ὅπως ὡς βέλτιστος* *ἔσται* ó *παῖς* (9, 3). • *οἱ πολῖται τῷ Σόλωνι περὶ τῶν νόμων ἤνωχλουν* (obtěžovat) (14, 5). • *τὰ περὶ τὸν τοῦ Σωκράτους θάνατον* (11, 6). • *οἱ περὶ Κύρον*.

9. Všimněte si figury *variatio* v textu 1.

10. Určete pád, číslo a převeďte do nom. sg., přeložte:

- τοῦ ὄρους • τὰ ἔθνη • τῶν κρεῶν • αὐτάρκους • τῷ τέλει • εὐσεβεῖς • ἀληθῆ (lekce 15).

11. Opakujte:

- a) • ή οἰκία • οἰκέω • οἰκεῖος • οἰκαδε • οἰκοδεν
b) • ὁ πόνος • πονέω • πονηρός • ὁ πένης